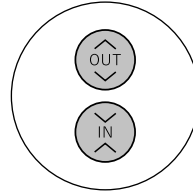


REGO-FIX powRgrip® Clamping Units

Das erweiterte Sortiment an powRgrip® Spanneinheiten
für alle Anforderungen

The extended line of powRgrip® clamping units
to fit any demands

PGU 9500



Einfache 2-Knopf-Bedienung
Simple 2-button operation



Einsatzbereite Werkzeuge in 8 Sekunden
Tool ready for use in 8 seconds



Keine Hitze, keine giftigen Dämpfe
No heat, no toxic fumes



Meistverkaufte PGU
Most sold PGU

Das bewährte und äussert zuverlässige Arbeitstier – neu mit integriertem Zyklenzähler, leiserem Motor sowie angepassten Bedienknöpfen.

The extremely reliable workhorse that has proven itself over years – now with integrated cycle counter, quieter motor and adapted control buttons.

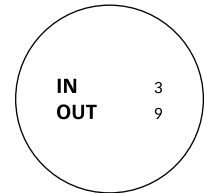
Type	Part no.	V/Hz
PGU 9500		
PGU 9500 E	7610.95000	Europe 230V / 50Hz
PGU 9500 A	7610.95100	USA 115V / 60Hz
PGU 9500 J	7610.95200	Japan 100V / 50-60Hz

Clamping inserts APG not included.

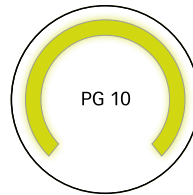
PGU 9800



LED Touchscreen Display
Intuitive LED touch screen



Hilfreiche Nutzungsstatistik
Useful usage statistics



Anzeige der eingesetzten PG-Grösse
Shows inserted PG size in real-time



Einfach erkennbare Fehlercodes
Easily identifiable error codes

Erweiterte Version der PGU 9500 mit LED Touchscreen Display zur vereinfachten Bedienung, Überwachung und Analyse. Nutzungswerte wie Spannzyklen, Betriebsarten- oder Einschubwechsel können einfach ausgewertet werden.

Advanced version of the PGU 9500 with LED touch screen display for simplified operation, monitoring and analysis. Statistics such as clamping cycles, operating mode or insert changes can be evaluated easily.

Type	Part no.	V/Hz
PGU 9800		
PGU 9800 E	7610.98000	Europe 230V / 50Hz
PGU 9800 A	7610.98100	USA 115V / 60Hz
PGU 9800 J	7610.98200	Japan 100V / 50-60Hz

Clamping inserts APG not included.

PGA 9500



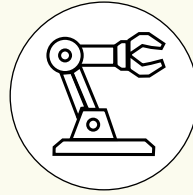
Deutsch



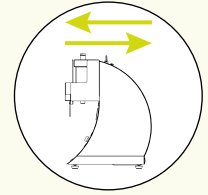
English

Durch eine automatische Tür, der platzsparenden Bauweise sowie einer Ethernet Schnittstelle lässt sich dieses Gerät mühelos in eine Automation integrieren.

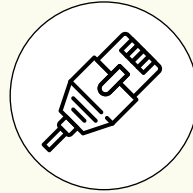
Equipped with an automatic door, the space-saving design and an Ethernet interface, this device can be integrated into an automation system.



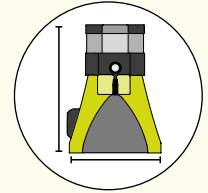
Kompatibel mit Industrie- und kollaborativen Robotern
Compatible with industrial and collaborative robots



Pneumatischer oder elektronischer Türöffnungsmechanismus verfügbar
Pneumatic or electronic door opening mechanism available



Bidirektionale Kommunikation mittels Ethernet, Protokoll OPC UA
Bidirectional communication via Ethernet, protocol OPC UA

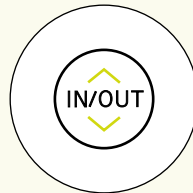


Geringer Platzbedarf – Einfache Installation in bestehende Automationsanlagen
Small footprint – Easy installation in existing automation systems

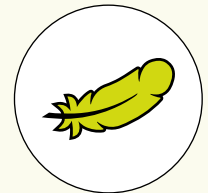
Type	Part no.	V / Hz
PGA 9500		
PGA 9500 E	7630.95000	Europe 230V / 50Hz
PGA 9500 A	7630.95100	USA 115V / 60Hz
PGA 9500 J	7630.95200	Japan 100V / 50-60Hz

Clamping inserts APG not included.

PGS 25



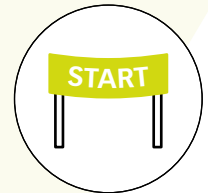
Ein-Tasten-Bedienung und einsatzbereite Werkzeuge in 5 Sekunden
One-button operation and tool ready in 5 seconds



Weniger als 50 kg Gesamtgewicht
Less than 50 kg total weight



Optimiert für Einzelgrößen
Optimised for single sizes



Automatisches Einsteigergerät
Automatic entry-level unit

Automatische Einheit für die effiziente Spannung von Einzelgrößen. Für den Einsatz als Einsteigergerät oder maximale Produktivität bei häufigen Werkzeugwechseln.

Automatic unit for efficient clamping of single sizes. For use as an entry-level machine or maximum productivity with frequent tool changes.

Type	Part no.	V / Hz
PGS SINGLE SIZE		
PGS 25 E	7640.25000	Europe 230V / 50Hz
PGS 25 A	7640.25100	USA 115V / 60Hz
PGS 25 J	7640.25200	Japan 100V / 50-60Hz

PGS 48

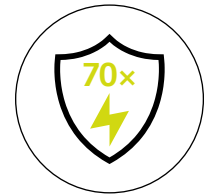


Die zuverlässige powRgrip® Spanntechnik neu zum Ein- und Ausspannen von grossen Werkzeugen bis Durchmesser 40 mm – 1 ½ Zoll mit der automatischen Spanneinheit PGS 48.

The reliable powRgrip® clamping technology now for clamping and unclamping large diameters up to 40 mm – 1 ½ inches with the automatic clamping unit PGS 48.



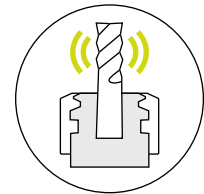
Prozesssichere Spannung von Werkzeugen bis Ø 40 mm innert 20 Sekunden
Process-safe clamping of tools up to Ø 40 mm mm within 20 seconds



Geringer Stromverbrauch für Ein- und Ausspannung grosser Werkzeuge
Low energy consumption for clamping and unclamping large tools



Höchste Spannkraft mit übertragbarem Drehmoment bis 2000 Nm
Highest clamping force with transferable torque up to 2000 Nm



Beste Vibrationsdämpfung dank Spannzangentechnologie
Best vibration dampening thanks to collet clamping technology

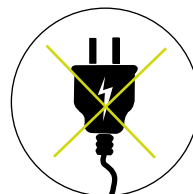
Type	Part no.	V/Hz
PGS 48		
PGS 48 E	7640.48000	Europe 230V / 50Hz
PGS 48 A	7640.48100	USA 115V / 60Hz
PGS 48 J	7640.48200	Japan 100V / 50-60Hz

PGC 2506

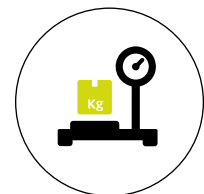


Die Lösung für den mobilen Einsatz und kleinere Werkstätten. Die einfache Handbedienung erlaubt einen schnellen und sicheren Werkzeugwechsel.

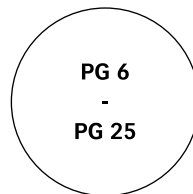
The solution for mobile use and small workshops. The simple manual operation allows a quick and safe tool change.



Kein elektrischer Anschluss nötig
No power feed required



Geringes Gewicht, flexibler Einsatz
Light weight, flexible use



Kompatibel mit den PG-Grössen 6-25
Compatible with PG sizes 6-25

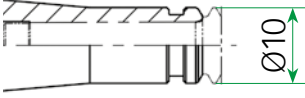
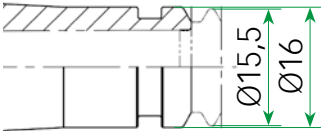
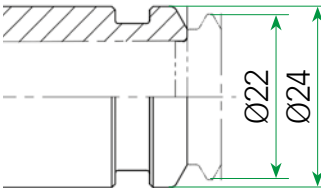
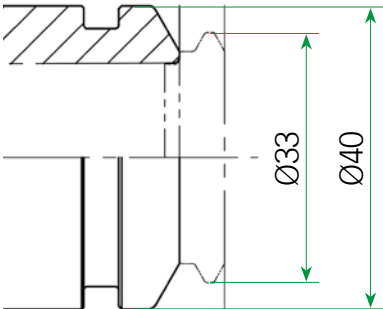
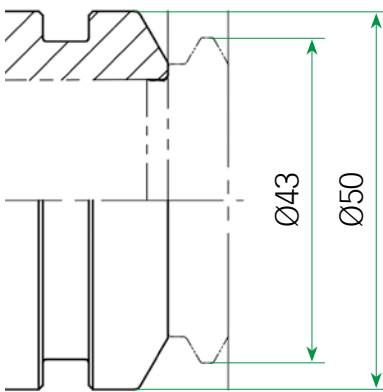
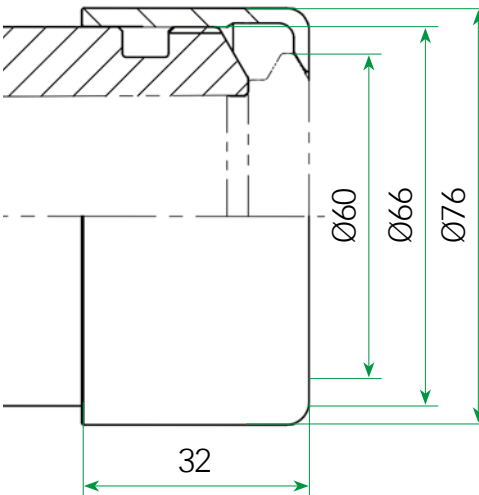


Einsatzbereite Werkzeuge in 30 Sekunden
Tool ready for use in less than 30 seconds

Type	Part no.
PGU 9800	
SET PGC 2506	7621.25069

*Includes clamping unit, hand pump and stand.
APC not included.*

powRgrip® System Overview

PG-Grösse und Spannbereich PG size and clamping range	Abmessungen Dimensions	Erhältliche Spannzangen Available collets
PG 6 0,2 – 4,0mm 1/16 – 1/8"		Std, CF, S, MB
PG 10 0,2 – 6,0mm 1/16 – 1/4"		Std, CF, S, MB, SC
PG 15 3,0 – 12,0mm 1/8 – 1/2"		Std, CF, L, S, SG, TAP, CB, MQL, SC, PGST
PG 25 3,0 – 20,0mm 1/8 – 3/4"		Std, CF, L, S, SG, TAP, CB, MQL, PGST
PG 32 6,0 – 25,0mm 1/4 – 1"		Std, CF, L, S, SG, CB
PG 48 20,0 – 40,0mm 3/4 – 1 1/2"		Std, CF

powRgrip® Clamping Unit overview

	PGC 2506	PGU 9500	PGU 9800	PGA 9500	PGS 25	PGS 48
PG-Größen 6-25/PG size 6-25	✓	✓	✓	✓		
PG-Größe 32/PG size 32		✓	✓	✓		
PG-Größe 48/PG size 48						✓
PG Einzelgrößen / For single PG sizes					✓	✓
Kein Strom erforderlich/No power source required	✓					
Manueller Betrieb/Manual operation	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Automatischer Betrieb/Automatic operation				✓		
Zykluszeit <5s/Cycle time <5s					✓	
Zykluszeit <8s/Cycle time <8s		✓	✓			
Kundenspezifische Folierung/Custom wrapping		✓	✓			
Zyklus-Auswertung/Cycle statistics			✓			
Geringes Gewicht/Low weight	✓				✓	
2 Jahre Garantie/2 year warranty	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5 Jahre Garantieverlängerung/5 year warranty extension		✓	✓			
Pressdruck bis zu 9 Tonnen/Clamping up to 9 tons		✓	✓	✓		
Pressdruck bis zu 20 Tonnen/Clamping up to 20 tons						✓
Steuerung über Ethernet/Control via ethernet				✓		
Auch für lange Halter/Overlength holders	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Automatische Parametrisierung/Automatic parameters		✓	✓	✓		
LED-Anzeige/LED display			✓			
Digitale Fehleranzeige/Digital error indication			✓			
Keine Hitze, keine Dämpfe/No heat, no fumes	✓	✓	✓	✓	✓	✓
In der Schweiz hergestellt/Swiss Made	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Entdecken Sie powRgrip®

Das powRgrip® System besteht aus

- // Hochpräziser powRgrip®-Spannzange
- // powRgrip®-Spannzangenhalter
- // powRgrip®-Spanneinheit (automatisch oder manuell)



Schneidwerkzeug
Cutting tool



powRgrip®-Spannzange
powRgrip® collet



powRgrip®-Spannzangenhalter
powRgrip® toolholder

Discover powRgrip®

The powRgrip® System consists of

- // High-precision powRgrip® collet
- // powRgrip® toolholder
- // powRgrip® clamping unit (automatic or manual)